

PARC NATIONAL

Plitvička jezera

국립 공원



Plitvička jezera National Park
UNESCO World
Heritage List in 1979

PARKOVI
Park of Croatia
HRVATSKE



PLITVIČKA
Nacionalni park
JEZERA
National Park





CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Année d'acquisition du statut de Parc national: 1949
Année d'inscription au patrimoine mondial de l'UNESCO: 1979
Superficie: 29 630,8 ha
Point le plus élevé: 1 278,5 m, Seliški vrh
Point le plus bas: 368,6 m, canyon de la rivière Korana
Lacs: 16 + (un grand nombre de petits lacs)
Cascade la plus grande: Veliki slap (la « Grande cascade »), 78 m (la plus grande chute d'eau de Croatie)
Réservoir spécial de végétation forestière: baie de Čorkova (forêt de hêtres - sapins)
Site naturel géomorphologique: 3 grottes (Golubnjača, Šupljara et Crna pećina)

주요 특징들

국립공원 지정년도: 1949
UNESCO 세계문화유산 지정년도: 1979
면적: 29,630.8 ha
가장 높은 지점: 1,278.5 m, Seliški 봉우리
가장 낮은 지점: 368.6 m, 코라나 강 협곡
호수: 16개 이상(수많은 작은 호수 보유)
가장 높은 폭포: Veliki Slap, 78 m(크로아티아에서 가장 높은 폭포)
특별 산림식생 보호구역: Čorkova uvala (너도밤나무-전나무 처녀림)
지형학적 천연기념물: 3개의 동굴(Golubnjača, Šupljara, Dark cave)

Nacionalni park

PLITVIČKA JEZERA

National Park

Le Parc national des lacs de Plitvice s'agit du parc national le plus ancien et le plus grand de la République de Croatie, réputé pour son ensemble de lacs de couleur bleu-vert séparés par des barrières de travertins. La zone karstique, qui se caractérise par une hydrologie spécifique et une biodiversité exceptionnelle, a permis au parc national d'acquérir une notoriété internationale.

Les propriétés hydrogéologiques spécifiques des roches ont permis la rétention des eaux sur les roches dolomitiques et le passage des eaux des canyons dans les dépôts de calcaire, si bien que le système de lacs se divise en lacs supérieurs et inférieurs. L'apparence actuelle du système de lacs est conditionnée par le processus de calcification à l'origine des barrières de travertin. Il s'agit d'un processus biodynamique extrêmement complexe et sensible qui dépend de nombreux facteurs écologiques ; ce processus est toujours actif, ce qui témoigne de la stabilité des conditions écologiques.

Le Parc national des lacs de Plitvice est une zone de riches forêts et d'habitats de prairies caractérisés par une flore et une faune variées. Les forêts couvrent près de 80 % de la superficie du parc, qui accueille une réserve spéciale de végétation forestière, la baie de Čorkova.

En termes de biodiversité, le Parc national des lacs de Plitvice constitue l'une des plus précieuses régions croates dans laquelle une part importante des populations de nombreuses espèces menacées au niveau national et international évoluent dans des habitats bien préservés.

플리트비체 호수 국립공원은 크로아티아 공화국에 자리한 가장 오래되고 가장 큰 규모를 자랑하는 국립공원으로, 석회화 또는 온천 침전물로 이뤄진 장벽으로 분리되어 있는 수많은 청록색 호수로 유명합니다. 카르스트 지형이 빚어내는 풍경은 독특한 수문학적 특성과 뛰어난 생물학적 다양성을 제공합니다. 이러한 모습은 이곳 국립공원이 국제적인 중요성을 얻게 해주었습니다.

이 공원의 바위에서 볼 수 있는 독특한 수문학적 속성으로 백운석회석이 물을 함유하게 되면서 석회석 침전물에 물로 커팅된 협곡을 만들어냈습니다. 이러한 이유로 이곳의 호수는 상부 호수와 하부 호수로 나뉘어 있습니다. 현재 이곳 호수는 석회화 과정의 결과물로 장벽을 만들어놓았습니다. 이는 갖가지 생태학적 요소에 의존하는 대단히 복잡하고도 민감한 생물 역학적 과정이라 할 수 있습니다. 이 과정이 아직도 진행 중이라는 사실을 보면 그러한 환경 요소가 온전한 상태로 남아 있음을 알 수 있습니다.

플리트비체 호수 국립공원은 온갖 동식물이 어우러진 숲과 초원 서식지로 가득합니다. 이 공원 면적의 거의 80%는 숲으로 덮여 있으며, 국립공원의 경계 내에는 Čorkova Uvala라고 하는 특별 산림식생 보호구역도 있습니다.

생물다양성이라는 면에서 볼 때 플리트비체 호수 국립공원은 크로아티아에서 가장 중요한 지역 중 하나입니다. 크로아티아와 세계에서 멸종 위기에 처한 많은 종들이 상당 부분 잘 보존된 이곳의 서식지에서 안전하게 생활하고 있습니다.

LA VISITE DE LA ZONE DE LACS

Pour effectuer une visite de la zone de lacs, sélectionnez l'un des huit programmes de visite circulaires. Pour se déplacer plus facilement, les visiteurs qui pénètrent dans le parc via l'Entrée 1 ont le choix entre quatre programmes de visites, marqués en vert sur les panneaux d'information. Les quatre programmes qui partent de l'Entrée 2 sont marqués en orange.

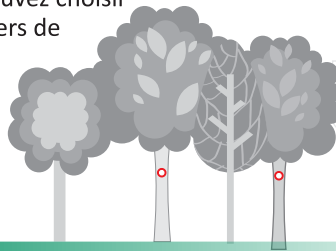


호수 존 투어

호수 존을 방문하려면 여덟 곳의 순환 루트 중 한 곳을 선택하십시오. 혼잡을 줄이기 위해 Entrance 1을 통해 공원에 입장하는 방문객들은 인포 패널에서 초록색으로 표시된 네 개의 루트 중에서 선택하면 됩니다. Entrance 2에서 시작되는 네 개의 루트는 오렌지색으로 표시되어 있습니다.

RANDONNÉE

Si vous préférez pratiquer la randonnée dans un environnement plus paisible et souhaitez acquérir des connaissances sur les écosystèmes forestiers durant votre séjour, vous pouvez choisir l'un des quatre sentiers de randonnée.



Les sentiers de randonnée sont jalonnés de panneaux de randonnées et d'orientation.

모든 하이킹 트레일에는 하이킹 트레일 표시와 포스트가 있습니다.

하이킹

한적한 곳을 걷고 싶거나 숲 생태계에 대한 새로운 지식을 갖고서 남다른 탐방의 기회를 즐기고 싶다면 네 개의 하이킹 트레일 중 하나를 선택하십시오.

Les visiteurs du Parc national sont tenus d'acheter et de posséder un billet valide, qui inclut le trajet en bateau électrique, en train panoramique et l'assurance des visiteurs.

모든 방문객들은 유효한 공원 입장 티켓을 지참해야 합니다. 이 티켓에는 방문객 보험뿐만 아니라 전기 보트, 파노라마 기차 탑승 이용권이 포함되어 있습니다.

N'OUBLIEZ PAS DE VOUS MUNIR :

잊지마세요:

- de vêtements confortables (nous vous conseillons de porter des chaussures de randonnée)
- de vêtements chauds
- d'une protection contre la pluie / le soleil
- de sacs pour le dépôt des ordures (les déchets peuvent être déposés à plusieurs endroits)
- d'informations sur les conditions météorologiques
- d'informations sur les options de visite du parc

- 편안한신발(가급적미드컷하이킹신발)
- 여러겹꺼입기
- 비와햇볕으로부터보호
- 쓰레기봉투(쓰레기는여러지점에서처리됩니다)
- 일기에보를확인하세요.
- 투어옵션을확인하세요.



Les chiens sont autorisés dans le parc national, à condition de rester en laisse.

국립공원에서는 개가 허용되지만 항상 목줄을 단 채 데리고 다녀야 합니다.



En raison des caractéristiques des sentiers et du terrain, il n'est pas recommandé d'entreprendre la visite des lacs avec une poussette.

산길과 지형 특성 상 유모차를 끌고 투어하는 것은 권장하지 않습니다.

Les sentiers pédestres sont relativement étroits et traversent principalement des terrains accidentés et de petits ponts en bois le long des rives des lacs si bien que, dans un souci de sécurité des visiteurs et en raison de la spécificité de la région, **il est interdit de s'éloigner des sentiers pédestres balisés.**

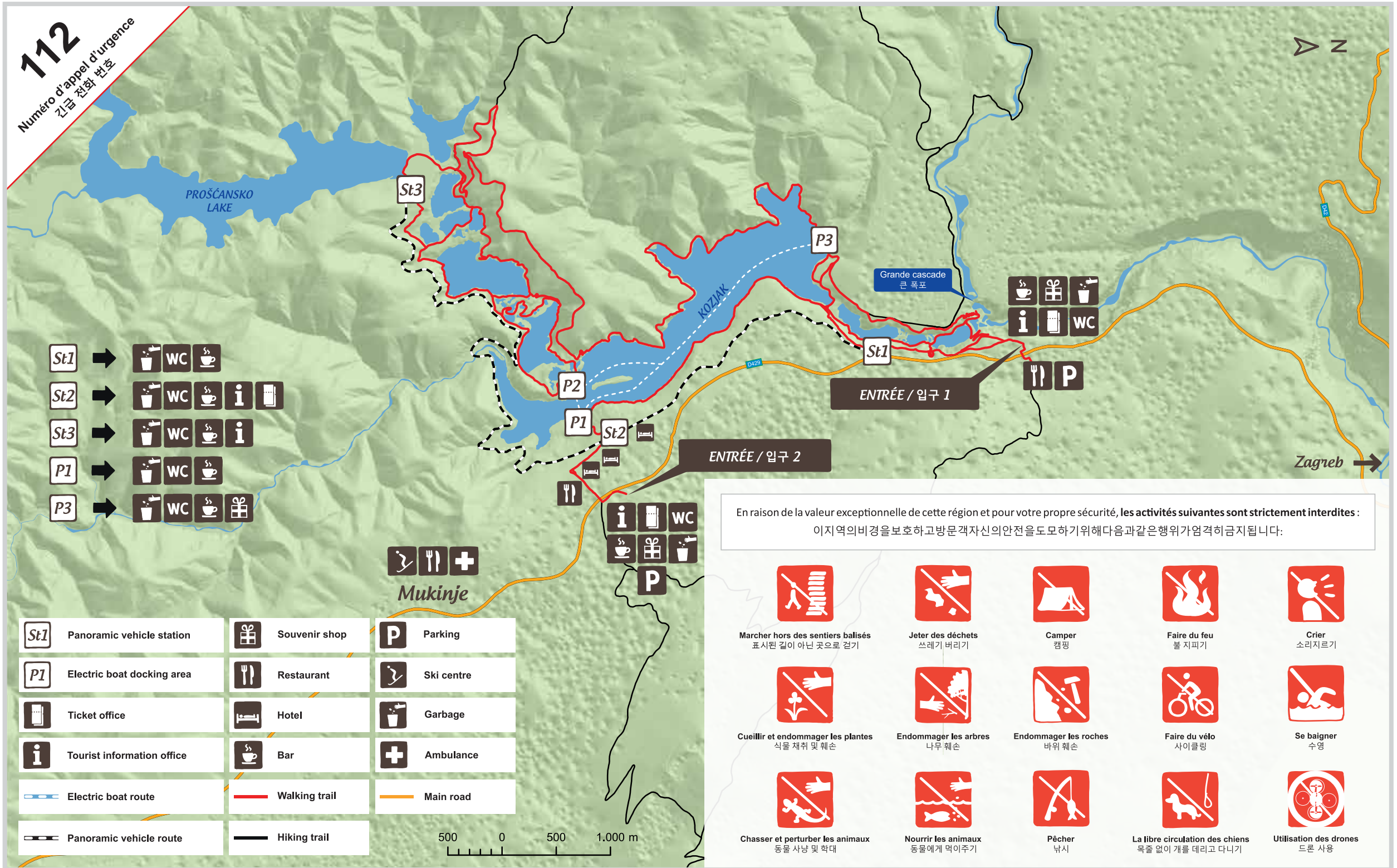
워킹 트레일(Walking trails)은 비교적 좁은 편이며, 울퉁불퉁한 지형을 통과하고 호반을 따라 자리한 수목교를 지나게 됩니다. 그러므로, 방문객의 안전을 도모하고 아름다운 풍경을 보호하기 위해서 **표시된 워킹 트레일을 벗어나 다닐 수 없습니다.**

Pour en savoir plus sur le système de visite, rendez-vous dans nos bureaux d'information, consultez nos panneaux d'information ou notre site Web.

방문객 시스템에 대한 자세한 내용은 우리 공원의 인포메이션 센터를 방문하거나 인포메이션 게시판 또는 우리 공원의 웹사이트를 참조하십시오.

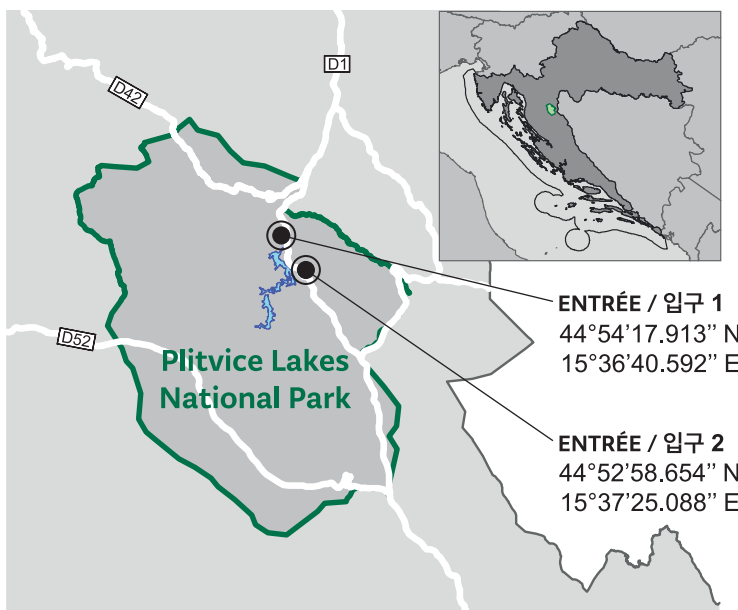
112

Numéro d'appel d'urgence
긴급 전화 번호



En raison de la valeur exceptionnelle de cette région et pour votre propre sécurité, les activités suivantes sont strictement interdites :
 이지역의비경을보호하고방문객자신의안전을도모하기위해다음과같은행위가엄격히금지됩니다:

- 
Marcher hors des sentiers balisés
표시된 길이 아닌 곳으로 걸기
- 
Jeter des déchets
쓰레기 버리기
- 
Camper
캠핑
- 
Faire du feu
불 지피기
- 
Crier
소리지르기
- 
Cueillir et endommager les plantes
식물 채취 및 훼손
- 
Endommager les arbres
나무 훼손
- 
Endommager les roches
바위 훼손
- 
Faire du vélo
사이클링
- 
Se baigner
수영
- 
Chasser et perturber les animaux
동물 사냥 및 학대
- 
Nourrir les animaux
동물에게 먹이주기
- 
Pêcher
낚시
- 
La libre circulation des chiens
목줄 없이 개를 데리고 다니기
- 
Utilisation des drones
드론 사용



Nacionalni park Plitvička jezera

Znanstveno-stručni centar Dr. Ivo Pevalek
Josipa Jovića 19
53231 Plitvička Jezera
Croatia

Please contact us for any inquiries regarding
tourist information or reservations.

TEL +385 (0)53 751 014

TEL +385 (0)53 751 015

E-MAIL info@np-plitvicka-jezera.hr

Find additional information about the Park and the
surrounding area in our information centres or
visit our website at
www.np-plitvicka-jezera.hr



APP

